

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlésének 2003. január 23-ai rendkívüli üléséről.

Az ülés helye: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlésének üléssterme

Jelen vannak:

1. Dr. Kálmán András
2. Barányi Albert
3. Cserna Gábor
4. Dávid Béla
5. Hosszú János
6. Jakab Sándor
7. Dr. Kántor Károly
8. Kecskés Rózsa
9. Kerekes Judit
10. Kismondi László
11. Kiss András
12. Dr. Kovács Pálné
13. Ladányi Béla
14. Nagy Anikó
15. Pintér Attila
16. Pochner László
17. Rohonczi Sándor
18. Selyem József
19. Dr. Sipos János
20. Dr. Skaliczki Andrea
21. Somogyi György
22. Szántó Péter
23. Tóth Kálmán képviselők

Igazoltan távol:

1. Dr. Dorkota Lajos
2. Dr. Ragó Pál
3. Szekeres György képviselők

Tanácskozási joggal meghívottak közül megjelent:

Dr. Tóth István	jegyző
Dr. Hőnigh Magdolna	aljegyző
Bojtorné Nagy Katalin	a szociális iroda vezetője
Bokor Zsuzsa	a kulturális iroda vezetője

Miklós Istvánné	az oktatási iroda csoportvezetője
Hum László	az egészségügyi iroda vezetője
Kálmán István	a szervezési és jogi iroda vezetője
Dr. Kresák Ilona	a közigazgatási iroda vezetője
Nagy Erika	a pénzügyi iroda vezetője
Silye Attila	a városgazdálkodási iroda vezetője
Szabó Imre	a városi főépítész iroda vezetője
Takács Csaba	a sport iroda vezetője
Tóthné Záhorszky Margit	a személyügyi és gondnoksági iroda vezetője
Varga István	a DVG Dunaújvárosi Vagyonkezelő Részvénytársaság elnök-igazgatója
Csongor György	sajtóreferens

Dr. Kálmán András polgármester köszöntötte a testületi tagokat, valamint a meghívottakat és a rendkívüli ülést megnyitotta.

Megállapította, hogy a megválasztott 27 képviselő közül megjelent 24 fő, így a testület határozatképes.

Dr. Kálmán András polgármester:

Tisztelt Közgyűlés!

Az SZMSZ 8.§ (1) bekezdésében biztosított jogommal élve hívtam össze a mai rendkívüli közgyűlést.

Az SZMSZ 8.§ (6) bekezdése értelmében a rendkívüli ülésen csak azok a napirendi pontok tárgyalhatók, amelyekre az indítvány vonatkozott. Az indítványozott napirendet a meghívó tartalmazza. Mai rendkívüli ülésünk egyetlen napirendi pontja Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata 2003. évi költségvetési koncepciója.

A közgyűlés a 322/2002. (XII.12.) KH számú határozatával elfogadta a 2003. évi költségvetés koncepcióját, de mint ahogy ismeretes, a bevételi és kiadási főösszeg közötti több mint hat és félmilliárd forintos eltérés miatt a koncepciót további egyeztetésre visszautalta a bizottságok elé.

A koncepció átdolgozott szakágazati keretszámainak bizottságok általi újratárgyalása a koncepció összeállításával egyidejűleg megtörtént. A bizottsági vélemények – a kulturális, kisebbségi és vallásügyi bizottságot kivéve - az előterjesztés összeállításakor nem álltak rendelkezésre.

Kérdezem a városüzemeltetési és környezetvédelmi, az ifjúsági és sportbizottság, az oktatási bizottság, valamint a pénzügyi és a gazdasági bizottság elnökeit, hogy a bizottságok tárgyalták-e a költségvetési koncepciót?

Barányi Albert képviselő:

Igen.

Selyem József képviselő:

Igen.

Kiss András képviselő:

Igen.

Rohonczi Sándor képviselő:

Igen.

Dr. Kálmán András polgármester:

Kérdezem egyéb javaslat van-e? Amennyiben nincs, a napirendet teszem fel szavazásra. Aki elfogadja, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a kiküldött napirendi pontot - mellette szavazott 22 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Dr. Kántor Károly, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismonyi László, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Sipos János, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György, Szántó Péter, Tóth Kálmán), nem szavazott 1 fő (Cserna Gábor) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Tisztelt Képviselőtársaim!

A helyi önkormányzati képviselők jogállásának egyes kérdéseiről szóló 2000. évi XCVI. tv. 11.§ (1) bekezdése értelmében a közgyűlés bizottságainak nem képviselő tagjai a megválasztásukat követően kötelesek esküt tenni a közgyűlés előtt. Az eskü letételéig a bizottsági tagságukkal járó jogaikat nem gyakorolhatják.

A közgyűlés 2002. november 13-ai rendkívüli és zárt ülésen a külső szakértő bizottsági tagokat megválasztotta. Ezt követően két külső szakértő tag, a vele szemben fennálló összeférhetlenségi ok miatt bizottsági tagságáról lemondott. Lemondásukat a közgyűlés tudomásul vette. A közgyűlés a 7/2002. (I.16.) KH számú határozatával a megüresedett helyekre új bizottsági tagokat választott Cserni Béla és Kapás Zsolt személyében. A megválasztott új bizottsági tagok eskütételére most kerül sor.

Kérem a jelenlévőket álljanak fel és kérem Cserni Béla és Kapás Zsolt urakat,

a bizottságok külső szakértő tagjait, hogy járuljanak a terem közepére és az eskü szövegét mondják majd utánam:

"Én ... esküszöm, hogy hazámhoz, a Magyar Köztársasághoz, annak népéhez hű leszek, az Alkotmányt és az alkotmányos jogszabályokat megtartom; az állami és szolgálati titkot megőrzöm; megbízatásomhoz híven, pártatlanul, lelkiismeretesen járok el, és a legjobb tudásom szerint, minden igyekezetemmel Dunaújváros javát szolgálom."

Az eskütevő meggyőződése szerint "Isten engem úgy segítjen"

Cserni Béla és Kapás Zsolt az esküt letett.

Dr. Kálmán András polgármester:

Munkájukhoz sok sikert kívánok remélve, hogy szakértelmükkel hozzásegítik a közgyűlést a jogszerű, szakszerű döntései meghozatalához.

N a p i r e n d :

Javaslat Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata 2003. évi költségvetési koncepciójára

Előadó: a polgármester

Javaslat Dunaújváros Megyei Jogú Város Önkormányzata 2003. évi költségvetési koncepciójára

Előadó: a polgármester

Dr. Kálmán András polgármester:

A napirendi pont tárgyalásához meghívtuk Réti Vilmos urat, a Dunaújvárosi Kereskedelmi és Iparkamara elnökét, Dr. Bódis Tamás urat, a Fejér Megyei Agrárkamara elnökét, Bata János könyvvizsgálót, Kósa Mihály urat, a KIÉT elnökét, Varga Géza SZB-titkárt.

Kérem biztosítsunk számukra részvételi és tanácskozási jogot. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a meghívottak részére - mellette szavazott 22 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Dr. Kántor Károly, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismonyi László, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczy Sándor, Selyem József, Dr. Sipos János, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György, Szántó Péter, Tóth Kálmán), nem szavazott 1 fő (Cserna Gábor), - tanácskozási jogot biztosított.

Dr. Kálmán András polgármester:

Felhívom Tisztelt Képviselőtársaim figyelmét, hogy az SZMSZ 29.§ (4) bekezdése szerint mai ülésünkön a 2003. évi költségvetés koncepcióját vitatjuk meg és fogadjuk el.

A koncepció átdolgozott szakágazati keretszámainak bizottságok általi újratárgyalása a koncepció összeállításával egyidejűleg megtörtént. A bizottsági vélemények az előterjesztés összeállításakor írásban még nem álltak rendelkezésre, ezért a bizottsági véleményeket – a kulturális, kisebbségi és vallásügyi bizottságot kivéve - az előterjesztés nem tartalmazta.

Felkérem a városüzemeltetési és környezetvédelmi, az ifjúsági és sportbizottság, valamint az oktatási bizottság elnökeit, hogy ismertessék bizottságaik állásfoglalását, a koncepció átdolgozott szakágazati keretszámainak újratárgyalása után, illetve felkérem a pénzügyi és a gazdasági bizottság elnökeit, hogy a teljes koncepcióval kapcsolatos álláspontjukat ismertessék.

Barányi Albert képviselő, a városüzemeltetési és környezetvédelmi bizottság elnöke:

A városüzemeltetési bizottságon hosszas vitára került sor, az előző koncepció tervhez képest a 100 milliós csökkenést nagyon nehéz volt átvinni. Gyakorlatilag egy olyan határozati javaslat módosítással bízott meg a bizottság, amelyet felolvasnék. Egyhangúlag úgy támogatta a 2003. évi módosított költségvetést a városüzemeltetési és környezetvédelmi bizottság, hogy a közgyűlés 2003. VI. 19-ei ülésén vizsgálja meg az esetleges többletbevételek terhére a városüzemeltetési feladatok költségirányzatának 50 millió Ft-tal történő növelésének lehetőségét. Tettük ezt azért, mert valóban minden egyes közgyűlésen pontosan a város tisztaságával, vagy valamilyen szintű és rangú szebbé tételével több képviselőtársunk foglalkozik, és nyilván a város tisztább nem lesz és erre több pénz nem kerül, hiszen valójában az 1998. feladati szintet tudtuk betervezni a közgyűlés pénzügyi nehézsége miatt. Ez volt a bizottság határozata, amit kötelességem elmondani. Megnéztem, hogyan lehetne beállítani, hogy ne legyen ellentétes a koncepcióval, mert gyakorlatilag ezt az alapkonceptiót már egyszer végig tárgyaltuk. Ezért a javaslatom, mint képviselő, a következő lenne és egy szó módosítással kezelhető, a 3. pontnál, ha a különbözet a tervezett bevételek növekedésével jár és a növekedés nem felhasználási köztartozással járó támogatásrészt érint, a növekedéssel azonos összeg fejlesztési, felújítási és itt kérnék egy beszúrást, és városüzemeltetési feladatokra a 4. pontban biztosított előirányzatot növeli. Így véleményem szerint nem lesz ellentétes az eddigi koncepcióval, viszont ha jut rá, többletfedezet áll rendelkezésre, akkor én úgy érzem, hogy minden városlakó kívánsága, hogy egy kicsit szebbé tegyünk a várost, talán biztosítani lehet. Kérem ezt a módosítási javaslatot kezelni.

Dr. Kálmán András polgármester:

Mielőtt átadnám Rohonczi képviselő úrnak a szót, szeretném a tisztelt bizottság felé jelezni azt, hogy olyan javaslatot betenni, amire előre tudjuk, hogy nem lesz fedezete, ha ez egyben sorrendiséget jelent, akkor ennek kicsi az esélye. Én, mint előterjesztő, ezzel a javaslattal nem tudok egyetérteni, de természetesen a közgyűlés feladata ennek az eldöntése.

Rohonczi Sándor képviselő, a gazdasági bizottság elnöke:

A gazdasági bizottság tegnapi ülésén a 2003. évi költségvetés koncepcióját megtárgyalta és végső soron módosításokkal - ezekről részletes tájékoztatást fogok adni - 5 igen és 2 nem szavazat mellett a közgyűlésnek elfogadásra javasolja. Kezdeném azzal, hogy a 2003. évi fejlesztési feladatokat nem javasoljuk a koncepcióban megbontani áthúzódkra és 2003. évi újakra, hanem egyben javasoljuk kezelni, ezzel lehetőséget biztosítani arra, hogy az áthúzódkat is újra gorcsó alá vehessük, mert elképzelhető, amikor 2-300 millió Ft jut újra, akkor a korábban elhatározottak között ha ezt a prioritási sorrendet újra rendezzük, már esetleg nem kerülnének bele. Azt gondolom, hogy ezek nagyon súlyos döntések, de ennek a lehetőségét nem lenne célszerű kizárni az újra tárgyalás során. Ezt a kötöttséget ily módon egy kicsit lazítani lehetne és a csakugyan akut problémákra talán több fedezetet lehetne biztosítani. A gazdasági bizottság tudomást szerzett arról, hogy itt központi normatívákból fakadóan kb. 120 millió Ft érkezik, emiatt a fejlesztési források talán 120 millió Ft-tal bővíthetnének. Mi ezt beépítettük, javasoljuk, hogy 120 millió Ft-tal ez az összeg nagyobb legyen, de az ülés után kaptam tájékoztatást a pénzügyi irodától, hogy ez magát az egész koncepciót részleteiben is érintené, ez technikailag ma reggelig lebonyolíthatatlan, viszont előrelátóan a pénzügyi iroda képviselői beépítettek egy olyat a koncepcióba, ami ilyen esetre megoldást tartalmaz. Ezért én személyesen - elnézést kell kérjek a bizottság tagjaitól, én e tekintetben tájékozatlan voltam és nem kaptuk meg ezt a tájékoztatást, nem tudtam így irányítani a folyamatokat - azt javasolnám, hogy e nélkül a 120 millió Ft nélkül fogadjuk el a fejlesztési összeget, az pedig az szerint a klauzúra szerint úgyis ideérkezik és akkor nem kell az egész koncepciót módosítani. A gazdasági bizottság ezt elfogadta, hogy azzal az 1.071 millió Ft-tal kerüljön, azt javaslom, hogy azzal a 120 millióval kevesebb, meg fogják tudni mondani a pénzügyi iroda képviselői, hogy pontosan mekkora ez az összeg. Az a javaslat, hogy egyben legyen kezelve az áthúzódk és az ez évi újak indítására szolgáló fejlesztési keret, és tegyen javaslatot az összetételére a gazdasági bizottság. Egy olyan javaslat fogalmazódott meg, hogy azt megelőzően, mielőtt a gazdasági bizottság e tekintetben döntéseket hoz, a lakásügyi bizottság is tárgyalja meg, ugyanis érint olyan jellegű fejlesztési területeket, amelyek a lakásügyi bizottság hatáskörébe tartoznak. A határozati javaslat 5. pontjába kérjük beépíteni a lakásügyi bizottságot is a gazdasági bizottság tevékenysége elé. Tehát az előzze meg. Szavaztunk arról, hogy a DTV Kht. költségvetésének 40 millió Ft-os összegét a tavalyi éves szintre, 38 millió Ft-ra csökkentsük. Ezt a gazdasági bizottság 3 igen, 2 tartózkodás és 2 nem szavazat mellett nem tá-

mogatta. Kisebbségi véleményként megfogalmazódott, Palkovics bizottsági tagtársunk részéről, hogy az a 120 millió Ft, ami várhatóan pluszban rendelkezésre áll, az ne fejlesztési forrásként, hanem a hitel csökkentésére legyen fordítva. Azzal együtt, hogy maga a törekvés, azt gondolom, hogy logikus és ebben a helyzetben mindenképpen értelmezhető és értékelhető is, de a nagyon szűkös fejlesztési keretek miatt a gazdasági bizottság 5 nem és 2 igen szavazat mellett ezt a javaslatot elvetette. A 7. pontban szerepel egy városfejlesztési koordinátor munkatárs beállítása. A gazdasági bizottságnak az a javaslata, hogy ő a városgazdálkodási iroda szervezetébe kerüljön. Ezt a gazdasági bizottság 7 igen szavazattal elfogadta. A bizottság üléséről ezt a tájékoztatást tudom adni, természetesen magához a költségvetés vitájához még majd külön kívánok szólni.

Selyem József képviselő, az ifjúsági és sport bizottság elnöke:

Az ifjúsági és sport bizottság megtárgyalta a koncepció tervezetét és egyhangúlag elfogadásra javasolja.

Kiss András képviselő, a pénzügyi bizottság elnöke:

A pénzügyi bizottság megvitatta a koncepciót, 4 igen, 1 nem, 1 tartózkodás mellett támogatta azt.

Jakab Sándor képviselő, az oktatási bizottság elnöke:

Az oktatási bizottság január 15-i ülésén tárgyalta a koncepciót és 5 igen, 1 nem szavazattal támogatta a javaslatot.

Pintér Attila képviselő, a vagyongazdálkodási bizottság elnöke:

A vagyongazdálkodási bizottság a gazdasági bizottsággal egyetemben megtárgyalta a koncepciót. Azokkal a módosításokkal, amit Rohonczy úr javasolt, elfogadásra javasolta. Egy kivétellel, a DTV Kht. 40 millió Ft-os támogatása 38 millió Ft-ra csökkenjen, ezt a bizottság támogatta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Mielőtt a kérdések, hozzászólások és javaslatok megtételére kerülne sor, arra kérem tisztelt képviselőtársaimat, hogy szíveskedjenek a hozzászólásoknál önkorlátozással élni és az SZMSZ szerinti 5 perces hozzászólási időket betartani, mert nyilvánvaló többször fognak szót kérni. Mint a költségvetési koncepció előterjesztője a következőt szeretném hozzáfűzni a költségvetés koncepciójához. Mint a kiadott anyagból látható, a 2003. évi költségvetés nem egy könnyű költségvetése az önkormányzatnak, aminek különböző okai vannak. Látható, hogy a város költségvetése úgy tartható egyensúlyba, hogy a hitelfelvétel mellett jelentős vagyonértékesítésre kell sort keríteni. A költségvetés

koncepciója egyben azt is jelzi, ami a költségvetés számaiból egyértelműen kiolvasható, hogy folytatódik az az évek óta beindult folyamat, hogy a város bevételei nem nyújtanak fedezetet a működés költségeire, és itt a hangsúly a működési költségen van. Egy költségvetésben nagyon nehéz egyensúlyt teremteni abban az esetben, ha a működési költségek meghaladják a város bevételi lehetőségeit. Ezért tartalmazza a koncepció azt a feladatot, hogy annak érdekében, hogy a város következő évi költségvetései tervezhetőek legyenek, álljon fel az a bizottság, amelyek előre gondolkodva ezeket a feladatokat áttekinti és olyan javaslattal él a közgyűlés felé, amellyel biztosítható, hogy az előrelátható bevételi források és a működési költségek egyensúlyba kerüljenek. Több cikluson keresztül történt erre kísérlet, maradéktalanul egyik közgyűlés sem végezte el a feladatot. Tulajdonképpen ez a helyzet az, ami odavezetett, hogy a működési költségei a városnak meghaladják a bevételi lehetőségeit. Azt gondolom, hogy természetesen a költségvetés a mindenkori többség felelőssége, de a város működőképességének a fenntartása a közgyűlést alkotó valamennyi pártnak és szervezetnek a közös felelőssége. Ennek megfelelően arra kérem a tisztelt képviselőtársaimat, hogy azt a munkát, amelyet a költségvetés koncepciójában jeleztünk, megfelelő komolysággal, megfelelő aktivitással végezzék el, és arra kérem a közgyűlésnek azt a részét, aki ma az ellenzékhez tartozónak vallja magát, hogy ebben a munkában a helyzet komolyságának megfelelően vegyen részt. Ezt követően kérdezem kérdésként, hozzászólás, egyéb javaslat van-e?

Cserna Gábor képviselő:

Köszönöm a szót, igyekszem magam önkorlátozni, bár nem igazán értettem a polgármester úr megjegyzésének a végét, hogy hol itt az ellenzék felelőssége, meg ki okozott, mit okozott ebben a városban. Több pénzt az embereknek, több pénzt az önkormányzatoknak, szólt 2002. őszén a Magyar Szocialista Párt önkormányzati választási kampányának ígérete. Választásokon túl vagyunk, október 20-án megtörténtek, 2002. december 23-án a Magyar Köztársaság Parlamentje elfogadta az ország költségvetését, pontosabban a kormányzó pártok igen szavazatával elfogadták, melyben a városunkat és térségünket érintő kérdésekre a kormánypárti képviselők a módosító indítványokra nemmel, vagy tartózkodó gomb megnyomásával szavaztak, a 6-os út, illetve a hídról van szó. A több pénzt az embereknek ígéret, ez volt a mottó, Tóbiás József vezette kampány mottójának első fele, ez volt a kész átverés show első része, ahogy mi fogalmazunk, és ez kőkeményen érinti Dunaújváros polgárait is. Gondolunk a tankönyvre, a most bejelentett 12 %-os gázáremelésre, a kenyér, a villamos energia, a gyógyszer, a közlekedési tarifák, és itt lehetne tovább folytatni, majd januártól elérkeztünk és most itt vagyunk, ez szerepel a mai rendkívüli közgyűlés napirendjén, az önkormányzat költségvetése. Több pénzt az önkormányzatoknak. A 100 napos program keretében megvalósított - ez pozitív döntés volt - közalkalmazotti bérfeljesztés, bár mértéke vitatható az ígérethez képest az 50 %, ez gyakorlatilag 1,5 millió Ft-jába kerül a városnak, már olyan értelemben, hogy Medgyessy ennyivel nyúlja le Dunaújváros Önkor-

mányzatát. Gyakorlatilag a tanácsrendszer időszaka tér vissza Dunaújvárosba is, mint valamennyi megyei jogú városba és ezt elismerik a kormányzó párti polgármesterek is, ez a városunknak - gyakorlatilag azzal, hogy a fedezet nincs biztosítva a közalkalmazotti bérfelállításához - kőkemény mínuszt jelent a most előttünk szereplő határozati javaslatban is. Azért örömhírünk is van, ismét költségvetési módosító indítványt nyújtanak be az ellenzési képviselők a parlamentben, az orosz államadóssággal kapcsolatban a 99-es kormányhatározat végrehajtására, a dunaújvárosi híd megépítéséről van szó. Tegnap tartottunk egy sajtótájékoztatót, ott is elmondtuk több civilszervezettel együtt véleményünket a költségvetési koncepcióról, ami miatt semmiképpen nem tudjuk támogatni, ez a vagyonszelés része a költségvetésnek, az ott megfogalmazottak miatt. Az önkormányzati lakások eladására gondolok. Ezzel semmiképpen nem értünk egyet. Érdekes, hogy továbbra sem sikerült a másfél évvel ezelőtt bezárt általános iskola épületeit hasznosítani, tehát a József Attila iskola, valamint a Barátság iskola továbbra is üresen áll, továbbra is őriztetni kell ezeket az épületeket. Úgy érzem, hogy nagy szükség lenne valamilyen formában a hasznosításukra. Nem az eladásra gondolok, hanem az oktatási szférában történő hasznosításukra. 50 millió Ft-ot céloz meg az előttünk fekvő rendelet tervezet a kistérségi program megvalósítására, ezzel semmi gond nem lenne, csak kérdezem, hogy mikor tárgyalja a kormány, hiszen ez már heteken, hónapokon keresztül húzódó probléma. Hadd ragadjam meg végül a lehetőséget, hiszen majd egy hét múlva a rendes közgyűlésen még nyilván visszatérünk erre a napirendre, hogy gratuláljak valamennyi megválasztott kisebbségi önkormányzati képviselőnek. Azonban ha összehasonlítjuk a lengyel, a horvát, a szerb és az MSZP roma tagozatának, tehát a cigány kisebbségi önkormányzatnak a költségvetését, akkor éles különbségeket vehetünk észre. A lengyelek, szerbek és horvátok által benyújtott és előttünk szereplő mellékletben lévő költségvetési igény véleményünk szerint megalapozott és rendkívül korrekt. Rendkívül korrekten lebontja a rendezvényeket az oktatásra, utazásra és egyéb célra fordítandó összegeket. Egyszerűen nem értem, bár szegény Antal Lajos képviselőtársam már nincs közöttünk, aki rendszeresen felvetette a cigány kisebbségi önkormányzat akkori telefon költségével kapcsolatos problémát. A cigány kisebbségi önkormányzatnál 800 E Ft van betervezve mobil, illetve vezeték nélküli telefonok ez évi működtetésére. Kérdezném képviselőtársamat, amennyiben kíván rá reagálni, szemben a másik három kisebbségi önkormányzat költségigényével, ezt rendkívül irreálisnak tartom. Összefoglalva, a Fidesz képviselőcsoportja nem fogadja el a város 2003. évi költségvetési elképzeléseit.

Kismondi László alpolgármester:

Három dologhoz szeretnék szólni. Az egyik az, hogy a városnak a nehéz helyzete azt gondolom, hogy egyértelmű. Néminemű jó hírek is vannak azonban a büdzsében. Szeretném tájékoztatni a közgyűlést, hogy pályázati önrésze - mert ez a jövő - a következő években csak úgy lehet új forrásokat hozni ide Dunaújvárosba, ha ehhez az önrészt mellé teszi az önkormányzat, így jönnek

majd pénzek. Pályázati önrészre több soron összesen 266 millió Ft van ebben az anyagban. Figyelembe véve, hogy átlagosan 20 és 30 % közötti önrésszel lehet elhozni pénzeket, ez azt jelenti, hogy ez az összeg kb. 1 milliárd Ft-os elköltést tesz lehetővé. Ezt figyelemfelkeltésként szerettem volna elmondani. A határozati javaslat 10. pontja meghatározza, hogy kinek mi a dolga abban, hogy ez a költségvetési helyzet megoldható legyen az év végéig. Az intézményvezetőkre vonatkozó rész véleményem szerint nem pontos, szeretném kezdeményezni ennek a módosítását. A 10. pont kiegészülne a következő sorral: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja az intézmények vezetőit, hogy vezetői koncepcióikat a 2003. évi költségvetési rendelet iránymutatásával készítsék el az államháztartási törvényre vonatkozó szakaszai szerint. Ezt kérem megszavaztatni. A harmadik, amiről szólni szeretnék, miután a CKÖ a humán alpolgármester felügyelete alá tartozik, azt gondolom, majd Hosszú úr, ha gondolja, válaszol a felvetésre, én azért néhány dolgot el szeretnék mondani. Azt gondolom, hogy a cigány kisebbségi önkormányzat feladat ellátása nem egyértelműen hasonlítható össze a másik három önkormányzatnak a feladat ellátásával. Nagyságrendre vonatkozóan itt eltérés van. Információim szerint Dunaújvárosban közel 3.000 cigány kisebbséghez tartozó lakos él, akinek a feladat ellátása azt gondolom jóval nagyobb feladat, mint az egyéb nemzetiségeké. Nem lebecsülve az ő munkájukat természetesen. Telefon költségek: amikor a cigány kisebbségi önkormányzatnak az ülésén több esetben is részt vettem, ez volt az egyik olyan tétel, amelyben arra kértem őket, hogy önkorlátozó magatartással igyekezzenek ezeket a számlákat úgy kezelni, hogy abból ne legyen gond: Természetesen a költségvetésükön belül tartva azt.

Szántó Péter képviselő:

A kulturális, kisebbségi és vallásügyi bizottság a lecsökkentett kulturális ágazati keretösszegre vonatkozóan egy javaslatot tett le, mely szerint 38 millió Ft-ban javasolja elfogadni a DTV Kht. támogatását, és az így felszabaduló 2 millió Ft-ot 112 millió Ft-ra növelve a kulturális ágazatnak a támogatását. A bontását is meghatároztuk, hogy milyen célokra szeretnénk ezt az összeget felhasználni. Miután ezt valamennyien kézhez kapták, a határozati javaslatunkat szeretném betervezni, amit menet közben ugyancsak mindenki megkapott. Egészüljön ki a határozati javaslat az alábbiakkal: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a költségvetési koncepció 4. számú mellékletében 8. sorszám alatt szereplő kulturális ágazat kiadási keretszámát 110 millió Ft-ról 112 millió Ft-ra emeli, egyben a 4. számú melléklet 10. pontjában szereplő DTV Kht. sor kiadási keretszámát 40 millió Ft-ról 38 millió Ft-ra csökkenti. Kérem, hogy a kulturális bizottság jelen betervezését fogadják el.

Kiss András képviselő:

Mivel olyan témát szeretnék érinteni, amelynél a felbontás ma még nem lehetséges, ezért nem szó szerinti és forintra lebontott javaslattal fogok élni, hanem

egyszerűen egy elvet szeretnék, ha alkalmazna a beruházási keret felhasználásával kapcsolatosan Dunaújváros Önkormányzata. Mint a korábbi képviselőtestület most is jelenlévő tagjai tudják, három év óta közműépítés, csatornaépítés egyáltalán nem volt Pentele városrészben. Vannak olyan utcák, amelyek terv szinten is előkészített fejlesztési programja, terve van. Az ez évi költségvetési tervezetben az szerepel, hogy múlt évről áthúzódó a Magyar úti járda. Természetesen évek óta vajúdik ennek a sorsa, de most az egyéb feltételek adottak egyéb közművek letétele után, hogy az megvalósuljon, bizonyára Rohonczi úr által is javasolt újbóli átrendezés azért nem fogja gátolni a megvalósítandó feladatok között, remélem. A 251 millió Ft-os fejlesztési feladatokra versenyzett keret - amelynek belső tartalma ma még nincs meghatározva - is fog hordozni valós, 2003-ban valóban megszülető olyan beruházásokat, amelyekkel Pentele lakosságának komfortosabb életét lehetővé teszi, így elsősorban a csatornaépítésekre gondolok. Kérem tehát a jövőben ezzel a témával foglalkozó bizottságokat, hogy kellő súllyal és elkötelezettséggel kezelje Pentele közműfejlesztési programját, amely az elmúlt évben is igen súlyos csorbákat szenvedett.

Hosszú János képviselő:

Tisztelt Cserna képviselő úr! Nagyon nagy szeretettel hallgattam és tisztelettel a szavait, és bíztam benne, hogy hozzá fog szólni. Abban is bíztam, hogy a támogató jó szándékával mindenféleképpen meg fogja erősíteni a cigány kisebbségi önkormányzat fenntartását és működtetését. Én bíztam benne, hogy végül is a Fidesz és a LUNGO-DROM választási koalícióból adódóan azért több információja van a munkánkból kifolyólag. Önnek is szeretném feltenni nagy tisztelettel azt a kérést, amit Antal Lajos úrnak mindig is feltettem és nagyon nagy szeretettel vártuk volna a CKÖ-ban, hogy tiszteljen meg minket, bármelyik órában, bejelentés nélkül, bármikor nagyon szívesen látjuk, bármilyen ügyből kifolyólag, akár a telefon költségünkkel kapcsolatban. Azt is el tudom mondani, ha más nincs, akkor Farkas Flórián úrhoz is nagyon szívesen fordulhat a cigány kisebbségi önkormányzatok működésével kapcsolatban.

Rohonczi Sándor képviselő:

Lehetne Cserna úr hozzászólásához múltba tekintően néhány ígéretet, néhány megvalósítható, de be nem tartott ígéretet felidézni. Én csak egyet tennék; a szennyvíztisztítóval kapcsolatban Dorkota úr megígérte a segítségét, támogatását. Dunaújvárosban megépült a szennyvíztisztító. Szerintem egész Magyarországon a legkisebb állami támogatással. Szeretnék emlékeztetni arra, hogy saját erőből építettük át a Bartók Béla Művelődési Központot. Mindenféle ígéret volt a támogatásra, nem sikerült elérni. Akkor nagyon-nagyon halkan jegyeztük meg ezeket a dolgokat, most azt gondolom, hogy megjegyzi Cserna úr azokat a dolgokat, hogy Polgármester úr egy költségvetési vitában hogyan szavazott, azzal az ismerettel, hogy tudja, hogy az előkészítés folyik, és ha nincs meg az előkészítés, akkor nem lehet utat építeni, nem lehet hidat

építeni. Pénzt meg nem célszerű olyan célra elkötelezni, ami abban az évben nem valósítható meg. Én ezt nem folytatnám, nem vezet sehova, ha ebbe a közgyűlésbe mi behozzuk a nagypolitikát. Elnézést kell, hogy kérjek, hogy ezt mondtam, csak utalni akartam néhány dologra, tehát ha ide behozzuk a nagypolitikát, semmire nem jutunk. Cserna úrnak örült nagy felelőssége van, nagy felelőssége van Polgármester úrnak is. Kérem Önöket, fogjanak össze. A Híd Egyesület azért kezdeményezi rövid időn belül, hogy üljenek össze a város reprezentánsai, mert minden oldalnak megvan a maga lehetősége. Aki ellenzékben van, annak megvan az a lehetősége, hogy interpelláljon, mondja, hajtassa, akár egy más stílusban is, amit – én azt gondolom – meg kell köszönnünk. Meg kell köszönnünk, ha ilyen módon szorítja a kormány. Aki meg kormányon van, annak megvan az a lehetősége, hogy a döntés előkészítési folyamatokba lobbizzon, segítse azokat a dolgokat, és egyik nem váltható ki a másikkal. Olyan helyzetben van városunk, olyan helyzetben van ez a kistérség, hogy ha Önök ezt nem tudják megtenni bármi oknál fogva, én azt gondolom, mindannyian a rövidebbet húzzuk. Természetesnek tartom, hogy Önök nem fogják megszavazni a költségvetést. Nekünk sem nagyon tetszik ez a költségvetés. Sokkal szebbet, sokkal jobbat is el tudnánk képzelni. Azért döntünk úgy, és azért javasoljuk azt – ahogy ezt Polgármester úr a bevezetőjében is elmondta -, hogy vegyük most komolyan ennek a határozatnak az 1.) pontját. Magam részéről, mint a gazdasági bizottság elnöke, számítok az Önök javaslataira a tekintetben, hogy hol tudjuk megfogni a pénzt, hol tudunk egy más pályát biztosítani az önkormányzat gazdálkodásának. Tudunk-e olyan nehéz döntéseket meghozni, amelyekben esetleg megállapodásra tudunk jutni, vagy legalább is hallgatólagosan, ha másként nem, tudomásul lehet venni, hogy abban a helyzetben igazából nem volt más döntés. Azt gondolom, hogy szükség van erre a segítségre, együttműködésre. Nem vezet sehova, ha azt hánytorgatjuk fel, hogy mi volt két, vagy három évvel ezelőtt. A jelenlegi helyzetünket kell megoldani, amellyel kapcsolatban természetesen azokról szeretnék tájékoztatást adni elsősorban a város közvéleményének, mert képviselőtársaim ismerik az anyagot, olvasták, tehát azt tudom mondani, ebben a költségvetésben szándékaink szerint most is van egymilliárd forint fejlesztési összeg. Meg lehetett volna úgy oldani, hogy hitelfelvételt csökkenteni, vagy pedig ingatlanértékesítések összegét csökkenteni, és nem jutna egy fillér sem fejlesztésre. Nem hiszem, hogy ez helyes döntés lenne. A mostani költségvetésben szerepel továbbra is az elindított szigetelési munkáknak a folytatása, kicsit csökkentett, de fenntartott módon a Sziget-program, szerepel a Széchenyi-programhoz való kapcsolódásnak a lehetősége, hogy folytassuk ezt a pozitív programot. Szerepel ebben 300 M Ft a szennyvíztisztító beruházás bezárására. Szerepel benne a Petőfi liget zenepavilonjának és környezetének a kialakítása, a Bartók Béla Művelődési Ház környékének komplett befejezése is egy gyöngyszeme lehet a városnak. El fog készülni ebben az évben Dunaújváros inkubátorház, körülbelül 200 M Ft-os beruházása, aminek eredményeképpen a helyi induló kisvállalkozásoknak meglesz az a terepe, ahol kinőhetik magukat. Természetesen mindenkinek nem adott, de egy rétegnek ez lehetőséget biztosít. Szerepel ebben a fejlesztési tervben a szabad strand rendbetétele, pályázatot nyer-

tünk erre, több mint 20 M Ft-ot. El fognak készülni a tervek, lehetőség van tovább pályázni ezen a vonalon. Szerepelnek ebben az ipari parknak további közművesítési feladatai. Szerepel ebben egy kistérségi fejlesztési tervnek a továbbvitele, elsősorban programozási feladatok, tehát elkészíteni projekteket, engedélyezési tervek szintjén, hogy utána Európai Unió forrásokért el lehessen indulni. Szerepelnek ebben a József Attila iskola kollégiummá alakításának tervezési munkái. Azok az ingatlanértékesítések, amelyek itt szóba jöttek, szintén a város fejlődését szolgáló beruházásoknak adhatnak terepet. Adhatnak terepet egy új TESCO áruház létrehozásához. Olvashattuk az újságban, tudunk róla, hogy rövidesen elkészül a TSZT-nek a módosítása, megadja hozzá a feltételeket. Itt van az INTERFRUCT áruház, amelyik, ha eladjuk a vásártér, ismereteim szerint igyekszik idetelepülni. Ugyanígy döntöttünk már a korábbi közgyűlésen egy új üzem telepítésével kapcsolatban, szintén önkormányzati területnek az értékesítésével. Nagyon büszke nem vagyok erre a költségvetésre, mert ennél ez lehetne jobb, de ebben a helyzetben, felelősséggel igyekeztünk megközelíteni feladatainkat. Örülök annak, hogy a köztisztviselőknek és a közalkalmazottaknak a bére emelésre kerülhetett, az 49,8 % volt, vagy 51,2 %, azt gondolom a lényegen nem változtat, ez a kormány amit megígért, megtette. Nagyon szerettem volna, hogy e tekintetben az elmúlt években is ezek megtörténtek volna, biztos nem volt rá lehetőség. Tekintsünk erre a költségvetésre úgy, mint ami egy adott helyzetben létrehozható, megalkotható költségvetés. Ha ezeken a kereteken belül tudunk ennél jobbat csinálni, és tudunk még a következő időszakban, mert ez a koncepció, és a sorok között még mozgatni lehet, kérem Önöket, hogy ebbe tegyék bele saját tehetségüket, képességüket. Tudom, hogy ez viszonylag gúzsba kötve való táncolás, mert a kereteket ma meg fogjuk határozni, de mindannyiunk felelőssége, hogy a városunk, a környező térség milyen jövő elé néz, és ez az idei év e tekintetben nagyon sorsfordító lehet.

Pochner László képviselő:

Inkább a költségvetésről beszélnék, illetve mielőtt a részletekbe belemennék, azt szeretném közölni, hogy ha nincs költségvetés – nagyon jól tudjuk, párszor már én is csináltam -, akkor a tavalyi alapján finanszíroznak.

Dr. Kálmán András polgármester:

Már változott.

Pochner László képviselő:

Csak azt akartam mondani, a tavalyi sem volt sokkal jobb ennél. Ez a dolog lényege, hogy mit cserélünk le, mire. A határozati javaslat 1.) pontjánál mindjárt meg is akadtam, illetve vannak averzióim, ez a munkacsoport létrehozása. Ha jól tudom, amikor egyesekben tudatosodott tavaly május környékén, hogy mekkora adósságspirálba került a város, szintén létrehoztak, azt hiszem Jegy-

zó úr vezetésével egy ilyen munkacsoportot. Ennek a működése nem volt túl hatékony, hogy finom legyek, legalább is a tavalyi évet elemezve, nézegetve. Ez nem feltétlen az ő hibájuk, ezt le szeretném szögezni, hiszen egy bizonyos szint után már a legjobb szakértők is odaállhatnak, megette a fene, eltapossa őket az adósságspirál. Ez jól hangzik kifele, meg lehet a lakókat - akik főleg nem értenek hozzá – nyugtatni, hogy “hú, mi egy ilyen bizottságot felállítottunk”, de úgy látom, ennek a bizottságnak baromira nem lesz értelme akkor, ha netán elfogadjuk ezt a költségvetést, és utána hagyjuk felpuhulni – hogy finoman fogalmazzak. Itt az én problémám, hiszen a tavalyi költségvetés is valahogy így indult, 1,2 milliárdos mínusszal, a vége meg 2,5 milliárd körül lett. Van még egy, amit elmondtam a pénzügyi bizottságon is, végül is itt van helyesen benne, de én akkor sem értem ennek a közgazdasági tartalmát. A Köztisztviselői Törvény 102. §. (6) bekezdése szóról szóra azt írja: A 2002. évi infláció mérték, és a bruttó hazai össztermék együttes százalékos növekedésének fele, maximum 7,5 % lehet az illetményemelés. Nem nagyon tudom, hogy hogyan kerül ide a gazdasági növekedés százalékos emelkedése. Közgazdaságilag nem értem. Látszik, hogy ezt szintiszta jogászok csinálták. Közgazdászt meg sem kérdeztek ezzel kapcsolatban. Le lehetne egyébként azt vezetni, hogy a nemzeti össztermék növekedéséhez milyen szerepe van a köztisztviselőknek, nem csak Magyarországon, sehol a világon nem sok szerepe van. A közalkalmazottaknak már van akár közép, akár hosszú távon. Az egészségügynek középtávon, a pedagógusoknak meg már hosszabb távon, hisz a jelen munkaerejét hozzák helyre az egészségügyesek, és nevelik a pedagógusok. De most ebbe tényleg ne menjünk bele. Ezt a részét nem nagyon értettem. Ha megnézzük a bevételi oldalt - hogy látszódjék, hogy az ellenzék, ha ugyan engem odasorolnak, vagy a Dunaújváros Jövőjéért Egyesület -, azért ott már vannak repedések, mert ha a táblát megnézzük, látszik, hogy a 2002-es várható – most nem az összes táblát nézem, hogy mi volt az eredeti előirányzat és a többi -, mert valószínű, hogy ez is fog teljesülni. A 2003-as évi előirányzat önkormányzati működési bevételeknél azért csak emelkedett 600, vagy 630 millióra, és ez akárhogy nézem, majdnem 20, vagy 18 %. Amit én gondnak látok, az a felhalmozás, és tőkejellegű bevételek. A tavalyi évben az iparüzési adó túlkalkulálása bevételi szinten okozott gondot, ez nagyon jól látszik. Az idei évben, most már úgy néz ki, ezt reális szintre sikerült szorítani. Nem hiszem, hogy itt megcsúszhat a bevételi oldal. Viszont a felhalmozási és tőkejellegű bevételeknél már vannak gondjaink, mert például az ingatlanértékesítésnél tavaly volt tervezve, illetve a módosított irány 450 M Ft, a teljesítés meg 85 M Ft. Erre az évre meg betervezünk bátran 746 M Ft-ot. Ez kockázat, mert ha nem jön, akkor vannak nagy bajok. Ha ez mind jön, akkor azt mondom, hogy ez a költségvetés elég jó, többé-kevésbé elfogadható. Természetesen, ha a költség oldal nem puhul el. A lakások értékesítésével kapcsolatban, végül is bejöhet, ha azt mondja az önkormányzat, hogy minden lakást eladunk, utána viszont el kellene gondolkodni azon, hogy a lakásügyi bizottságra mi szükség, meg esetleg az önkormányzatnak a lakásüggyel foglalkozó területén lenne szükség azokra az emberekre, akik itt vannak, de ez egy másik kérdés, azért az is költség, azon is lehetne megtakarítani. Önkormányzati

egyéb helyiségek értékesítése; itt ugyanaz van, mint az ingatlanértékesítésnél, hogy 62 M Ft-ot terveztünk, a bevétel 11 M Ft volt, idén 200 M Ft-ot fogunk tervezni. Egyébként ezen a soron is vagy 300 M Ft a növekedés, tehát jónak tűnhet, ha ez bejön, és realizálódik. A támogatások, kiegészítések és átvett pénzek között is van növekedés. Mindig nominál értéken, nem reálértéken számolgatok az inflációval. Nominál értéken, ha jól nézzük, csaknem 400 M Ft a növekedés, tehát 3,3 milliárdról 3,7 milliárdra. Az adósság másfél milliárd, vagy a hitelfelvételi igény, és ebből a forrás-kiegészítő hitel 1,3 milliárd. Az én, és a Dunaújváros Jövőjéért Egyesület gondja, problémája az, hogy a nagymamai örökségből az ezüst kiskanál még megvan, eladjuk. Csakhogy, ha jövőre, vagy azután szeretne még bevételt produkálni az önkormányzat vagyontárgyakból, akkor az a helyzet, hogy meg kell lépni előtte egy államosítást, mert ha eladtunk mindent, csak úgy lehet újra vagyona bármelyik társadalomnak, ha közbeiktat egy államosítást. Azt újra lenyúlja, aztán majd megint eladja. Vigyázni kell ezekre a dolgokra. Amit mi gondnak látunk, és ezt nagyon nagy gondnak látjuk, egyesületünk elemezte az eladósodottságot, honnan indult ez? Nem most kezdődött el ez, nagyon jól látható, hogy ez 6-7 éve már téma. Amikor felgyorsult ez a spirál, sajnos a 2000. év volt az, ami meglökte ezt az egész dolgot, és nekünk van is teóriánk, illetve tudjuk is, hogy ez miért is van, majd el fogjuk mondani, nem biztos, hogy a költségvetés témája, de mi úgy gondoljuk, hogy a fejlesztési eszközöknek a több lépcsőn keresztül történő igénybevétele, vagy elköltése, bizony egy milliárdos tételnél szerintünk 300-320 M Ft teljesen indokolatlan kiadást eredményez. Ez pedig gyorsan levezetve valahogy úgy néz ki, hogy mindenki értse, nem akarom mondani, hogy mit csináltak így, de nagyon sok olyan beruházás volt, tudnám mondani, hogy melyek voltak akár a főiskolai kollégium kialakítása, és a többi, tehát elhatározta az önkormányzat, hogy mondjuk 100 M Ft-ból fejleszt valamit. Ezt átadta a DVG Rt-nek, a DVG Rt. leadta egy kft-nek, amit azóta hozott természetesen létre, de úgy adta le, hogy 20 M Ft-ot megtartott magának, az meg leadta legjobb esetben annak, aki elvégezte, de a 3-4 fős kft is megtartott 20 M Ft-ot. Így a 100 M Ft-ból gyakorlatilag 64 M Ft az, amiből kiviteleződött valami, termelődött valami új, beruházódott valami, és ezeknél a kis kft-knél, meg a DVG Rt-nél ott maradt ez a pénz, ebből nem lett semmi azon kívül, hogy ezek a cégek felélték. Úgy gondolom, sokkal hasznosabb lett volna, meg lenne egy lépcsőben ezt megcsinálni, mert akkor vagy azt lehet csinálni, hogy 100 M Ft-ot mindet fejlesztésre tudjuk fordítani, vagy ugyanúgy 64 M Ft-ból megcsináltatja az önkormányzat, és 36 M Ft megmarad, amivel lehet csökkenteni esetleg a hitelállományt. Ilyen egyszerűen nézne ki ez a dolog. Erre nem látok sem én, sem az egyesületünk semmiféle lépést, hogy itt valamit csinálna. Nem csak azért mondom el, mert nekünk ez benne is volt a programunkban, hanem azért, mert ez lenne az ésszerű, és ez lenne a logikus. Megkaptuk a könyvvizsgálói szakvéleményt, ami teljesen korrekt, véleményem szerint. Ennek a költségvetésnek a hibáit, illetve a rázós dolgait felszínre hozza. Az én bajom az, hogy ugyanilyen könyvvizsgálói szakvélemény volt már ezelőtt 6 évvel is. Ugyanígy felhívták a figyelmünket arra, hogy itt bizony vagyonnevelés lehet, és a többi, de akkor még volt vagyon, most meg már lassan nincs, ez itt a probléma. Még ta-

lán a Dunaferr részvényeket esetleg valaki örült módon azt mondja, hogy ilyen nyomott piaci áron eladják, abból még lehet valami, de pillanatok alatt az is elköltődik. Azzal viszont teljesen egyetértek a gazdasági bizottság elnökével, hogy ne osszuk ketté, hogy most 700 M Ft tavalyi kötelezettség, vagy határozatok alapján új, mert csak 300, vagy 250 M Ft, mert a városlakónak akkor az új, amikor megépül, és teljesen logikus, hogy lehet, hogy az előző közgyűlés bölcsebb volt, ezért át kell nézni. Lehet, hogy ugyanúgy marad, abban a prioritásban az a beruházás, vagy az a fejlesztési sor, úgy meg lehet csinálni. De teljesen egyetértek azzal, hogy nincs értelme külön ragozni, mert ezt ki lehet úgy poentírozni, és az ellenzékben vannak ilyenek, akik azt mondják, "jé, idén már csak 250 M Ft lesz", ez nem igaz, mert a hétszáz valahány millióval összerakott összeg, mert az lesz az ideai fejlesztés. Hogy mikor határozták el, az egy másik kérdés. A pénzügyi bizottságon is azt mondtam a szavazásnál, hogy sajnos nincs olyan, hogy "kicsit igen", mert olyan "nagyon igen" nem tudnám ezt megszavazni. Ettől függetlenül el lesz fogadva, de ha tényleg az én szavazatomon múlik, akkor beszólok, hogy nem működik, és akkor módosítom a szavazatomat. De ilyent azért nem csinálnék, meg lesz ott az az igen. A kiadási részletezésbe nem megyek bele, mert már így is 12 perce nyomom a szöveget, és igaza van Polgármester úrnak, hogy felhívta a figyelmem. Ettől függetlenül lehet, hogy ha a régi szoftver maradt volna benn, jobb lett volna, mert akkor nem is tudtam volna szót kérni.

Somogyi György képviselő:

Tisztelt Polgármester úr! A bevezetőjében tett felszólítását nem teljes mértékben értem, és ha hiányosak az ismereteim segítsen, mert az SZMSZ, úgy tudom nem korlátozza a hozzászólási jogot.

Dr. Kálmán András polgármester:

Nem baj, majd elmagyarázom.

Somogyi György képviselő:

Természetesen van joga az SZMSZ szerint a közgyűlésnek akár korlátozást is megszavaztatni, eddig még erről nem tudtam. Azt gondoltam azért van délelőtt 10 órakor a közgyűlés, hogy este 10-ig biztosan befejezzük, ne kelljen túllépni az SZMSZ szerint. A közgyűlésnek egyik legfontosabb témája – sok egyéb fontos mellett – évenként legalább az, amikor a költségvetés koncepcióját, vagy akár rendeletervezetét, de én a koncepciót lényegesebbnek tartom, mert a rendelet már csak a koncepcióra épülve lesz pontos. Tisztelt Polgármester úr! Személy szerint Öntől szeretném megkérdezni, tekintettel arra, hogy Ön jegyzi a beterjesztett anyagot, hogy vajon miért van az, hogy a lakáságazat a költségvetésből szépen, lassan eltűnedezik. Konkrétan arra gondolok, hogy most már ilyen kifejtés, hogy lakáságazat, nincs. Nincs sem a lakásokkal kapcsolatos várható kiadás, kivéve azokat a kötelező, szolgálattal, vagy éppen-

séggel munkáltatói jogokkal összefüggésben még 1-2 millió erejéig bennmaradtak, de Dunaújvárosban, és minden településen az emberek elsősorban élnek valamilyen szintű otthonukban, dolgoznak, és a kettő együttesének hatására valamilyen egyéb tevékenységet is folytatnak. Akár sportolnak, művelődnek, betegségük esetén orvosra, egészségügyi ellátásra szorulnak, vagy éppen szociális támogatásra. Mindezek a többi tételek jól láthatók a költségvetés különböző oszlopainak tervszámai között, de a lakáságazat valamilyen oknál fogva kimaradt. Nem nagyon értem ezt, és példátlannak tartom azt, hogy a korábbi közgyűlési rendeleteknél, így költségvetési koncepciók tájkán is már, körvonalazódott az a várható helyi támogatás összege, amelyben Dunaújváros Megyei Jogú Város a város lakóit próbálta támogatásban részesíteni. Talvaly ez 20 M Ft-tal indult az év elején, majd évközi költségvetési módosítással további 10 M Ft-tal bővült, és így lett éppen hogy elég, természetesen némi szigorításokkal. Ma nem tudunk erről semmit. Nem azt mondom, hogy várhatóan nem is lesz, hisz kaptam arra vonatkozólag információkat, hogy az elvi lehetőségei benne vannak az 5.) pontban körvonalazódó, és majd a gazdasági bizottság által megtett javaslat alapján, ámbár szeretném megkérdezni, a koncepciótól eltérően nem szokás a rendeletbe mást hozni. Nemhogy csak hogy nem szokás, nem is szabad. Ennek megfelelően ma nem látom, hogy az 5.) pont alapján a gazdasági bizottság majd milyen javaslatot tesz, és a lakásügyi bizottság is el kívánja mondani a véleményét. Ennek megfelelően szeretném elmondani, hogy például nem értem, hogy a lakásügyi bizottság miért nem volt felkérve, hogy egyáltalán a koncepciót véleményezze. Szeretném elmondani, hogy véleményezte a lakásügyi bizottság, csupán azért, mert megkapván az anyagot úgy gondoltam, hogy a lakásügyi bizottság ne hogy már elmenjen a téma mellett. Magától értetődő módon napirendre tűztük, meg is tárgyaltuk. A közgyűlésen már decemberben beszámoltam róla, és el is mondtam azt a véleményt, amelyet most ismét kénytelen vagyok javaslatba tenni. Javaslom a Tisztelt Közgyűlésnek, hogy a 2. oldalon szereplő koncepció szövegében szereplő, az önkormányzati lakások értékesítésére vonatkozó első mondatot töröljük. Ezt személy szerint is támogatom, és a lakásügyi bizottság nevében is javaslom támogatni. Tehát a 2. oldalon van, "Az önkormányzati lakások értékesítése, 2.) pont. Az önkormányzat tulajdonában lévő lakásokra vonatkozóan az értékesítési moratórium feloldását javasoljuk." Ezt a mondatot javaslom törölni, meg a címet is. Aztán a nem lakások célját szolgáló helyiségekre vonatkozó két rész már maradna. Ezzel kapcsolatban más már elmondta a véleményét. A gazdasági bizottság javasolta a határozati javaslat 5.) pontjának módosítását, de nem szövegszerűen pontosította. Segítenék ebben. Azt az egy mondatot javaslom kivenni. A másik, a határozati javaslat 5.) pontjában, a 2003 évi fejlesztési feladatokra tervezett keretösszeg felhasználására – a lakásügyi bizottság előzetes javaslata alapján – tegyen javaslatot, és ezt terjessze elő, mert olyan érzésem volt, mintha azt szerették volna, hogy a lakásügyi bizottság a gazdasági bizottsággal együtt tegyen javaslatot. Nem gondolom, hogy azonosak a feladataink, és a küldetésünk. Mi megtesszük a javaslatunkat, és majd a gazdasági bizottság azt mérlegelve, beterjeszti a közgyűlésre. A 4. oldalon olvasom az anyagban, hogy a DTV Kht. támogatásával kapcsolatban

van itt egy határozati javaslat módosítás is, 40 M Ft helyett 38 M Ft maradjon. Személy szerint nem kívánok ebben állást foglalni, a 2 M Ft-ot gondolták tenni, tehát magyarul, a tavalyi szinten maradjon, viszont a korábbi közgyűlés zárt napirendjén tárgyalta, és a folyó ügyekkel kapcsolatosan szerintem célszerűségi okból, mert van egy döntésünk, miszerint a vizsgálatot ennek a költségkontójára kell lebonyolítani, és ma azt nem tudjuk pontosan, hogy mennyi. Ezt a 40 M Ft-ot, vagy ha 38 M Ft-ban dönt a közgyűlés, akkor 38 M Ft-ot a céltartalékba helyezük, és természetesen külön döntéssel döntsük el, hogy a DTV Kht-nak igazából akkor, és ebből a 40 M Ft-ból mennyit fogunk adni. Az ügyvezetőasszony által adott információ az, hogy egyrészt megvan a működésre március, áprilisig a pénz, mert tartalékolni szoktak, ezen kívül december 31-én kaptak pályázati pénzt, nincsenek működési gondjaik és problémáik. Jól körvonalazható lesz februárban a rendelet elfogadásakor, hogy igazából mennyit akarunk adni, és akkor már pontosítani tudjuk, tehát céltartalékba javaslom tenni a 40 M Ft-ot, és akkor külön döntéssel döntsön a közgyűlés erről.

Dr. Kálmán András polgármester:

Nem akarja becsukni véletlenül képviselő úr a helyi televíziót?

Somogyi György képviselő:

Ha be akarnám csukni, akkor azt mondanám, hogy nem javaslok egy fillért sem. Én azt javaslom, hogy a céltartalékba, és a DTV Kht. részére tegyük félre.

Dr. Kálmán András polgármester:

Nem kívánok vitatkozni, de azt gondolom, hogy ez a javaslat az intézmény megszüntetését célozza, és mint előterjesztő, ez ellen kénytelen vagyok tiltakozni, mert intézménymegszüntetéséről a közgyűlés dönthet ugyan, de azt gondolom, ez nem költségvetési téma.

Somogyi György képviselő:

Ez is egy vélemény lehet. A városüzemeltetési bizottság elnöke tolmácsolta a bizottságnak a véleményét, és szeretném megerősíteni, hogy rendkívül rossz optikája van annak, hogy egy rendkívül szűkre szabott korábbi költségvetési tervjavaslatot a városüzemeltetési ágazatban további 100 M Ft-tal lecsökkentjük, hiszen a 848 M Ft-os nagyságrend nem más, mint egy 1999-es szintű műszaki tartalommal szereplő összeg. A választások előtt képviselőtársaim mindegyike tapasztalhatta, a városlakók az egyik legnagyobb gondként a városüzemeltetés kérdéskörében, a város tisztaságát, a város üzemeltetési feladatkörébe tartozó feladatok nem megfelelő voltát hangsúlyozták. Szinte kivétel nélkül. Azt hiszem, hogy tökmindegy, hogy melyik kampánynak a részeként voltak jelen éppen a városlakók. Most már évről évre csökkenő ez a tenden-

cia, valamilyen szinten ezt pótolni kell, és lehet, hogy személy szerint Polgármester úr nem ért egyet azzal a módosítással, amit a városüzemeltetési bizottság javasol, hogy kvázi egyfajta kiemelés, vagy rangsorba helyezést jelentene. A lakhatás után a másik az, hogy élhetőbb város legyen, ehhez szükség van a városüzemeltetési kiadások bővítésére, és minden eszközt meg kell ragadni ahhoz, hogy ezt növelni tudjuk. A 7.) pontban van a Polgármesteri Hivatal létszám témája. Meglepett, hogy ez csak úgy becsusszant a határozati javaslatba, hiszen korábban akár egy, vagy két fős létszámemelés volt. Úgy mondom, hogy egy előterjesztés szokott jönni, ami Jegyző úr tollából származott, miszerint indokolta, hogy miért van erre szükség. Most tíz fős létszámemelésről lenne szó. Nem tudom megítélni, hogy jogos, vagy nem jogos, viszont rendkívül nagy bérkihatása van. Akkor, amikor a város ilyen költségvetési helyzetben van, ilyen nehéz gondokkal küszködünk, ilyen nagy adósságállománnyal, lásd. Dunaferri esetében mindenki arról beszél, hogy és milyen szintű leépítések lesznek, én nem kívánom, hogy a városi hivatalban leépítés legyen, de a bővítés indokoltságát nem eléggé alátámasztották. Vannak információim, akár az okmányirodát is mondhatnám, hogy igenis a bővülő feladatok miatt erre szükség van. Feltehetőleg erre többlet normatívákat is fogunk kapni, de azért kellene valamilyen szinten látni, hogy ez mibe kerül a városnak, és szükséges-e? Ugyanakkor furcsállom, ha már létszámot bővítünk, hogy december 19-ei közgyűlésen immár sokadszorra tett javaslatom ellenére, vagy javaslatunk ellenére Jegyző úr például nem szorgalmazza a városi energetikusi létszámnak a létrehozását. Ugyanakkor a város Polgármesteri Hivatala nem rendelkezik energetikai témában olyan szakemberrel, aki a kapcsolatos szolgáltatókkal végre megfelelő szintű koordinációval a közgyűlésre megfelelő színvonalú, szakmailag is alátámasztott anyagokat tudnak prezentálni akár Jegyző úr, akár Polgármester úr nevében. Az a javaslatom, hogy a 7. pont maradjon úgy, ahogy van, kivéve azok a bekezdések, a francia bekezdéseket nem javasolnám most beletenni. Az legyen benne még, 10 fővel bővíti, melyben az energetikus feladatok ellátását ellátó személy is szerepeljen, és ezt a február közgyűlésre terjessze elő Jegyző úr megfelelő alátámasztott indoklással, hogy hova, és miképpen szükséges a létszám-bővítés. Tisztelt Közgyűlés! Még egy témám van, az idő azért húzódott el, mert sajnos közbeszakítottak. Felmerült egy kérdés, nem egészen tudok egyetérteni vele a kapott válaszok alapján, és a tegnapi gazdasági bizottsági ülés óta tovább tájékozódtam. Felmerült a CKÖ és a többi kisebbségi önkormányzat témája. Azt mondták, hogy teljes egyetértésben voltak a kisebbségi önkormányzatok. Szeretném, ha ezt valaki itt a helyszínen visszaigazolná, ugyanis nem ez az információ. Mindegyik kisebbségi önkormányzatot egyforma súllyal kell kezelnünk. Nem nekünk kell megítélni Dunaújvárosban, hogy van-e cigánykérdés, vagy lengyel, vagy szerb, vagy horvát kérdés. Ezt a választópolgárok megítélték, szavazataikkal létrehozták a kisebbségi önkormányzatokat, és a mi önkormányzatunknak csak az egységes szemlélet alapján, diszkrimináció nélkül kellene támogatni. Azt meg alapvetően túlzásnak tartom, megint csak a költségvetési helyzetre való tekintettel, hogy a Cigány Kisebbségi Önkormányzat költségvetésével a személyi jellegű, és az ezzel kapcsolatos munkaadót terhelő járulékok mindösszesen

közel 6 M Ft-ot elvisznek, és az úgynevezett dologi kiadásokra maradt 2-2,5 M Ft, amelyre természetesen 800 E Ft-tal telefonköltség, és egyéb szerepelnek, tehát azt gondolom, hogy az önmérséklet abszolút nem jellemző erre a költségvetésre, és egymaga az egyik kisebbségi önkormányzat többet elvisz, mint a másik három együttesen. Ebben egységes szemléletnek kellene lenni, egy összeget kellene jóváhagyni, és megfelelő bizottságokon keresztül a kisebbségi önkormányzatok tárgyalják újra a lehetőségeiket.

Kismondi László alpolgármester:

Somogyi úr felvetéseihez szeretnék néhány dolgot elmondani. A DTV Kht-vel a feladatellátásra érvényes együttműködési szerződése van a városnak. Aggályosnak tartom azt a felvetést, amit Somogyi úr megtett az imént, és nem javaslom annak az elfogadását. A plusz létszámra vonatkozóan, a vezetői üléseken részt veszek minden hétfőn, és így van szerencsém látni a hivatalnak az erőfeszítéseit, hogy ezzel a helyzettel megbirkózzanak. Mi ez a helyzet? Évek óta, 1990 óta az a jellemző, hogy az önkormányzatokra olyan plusz feladatokat írnak elő, amelyhez jó esetben egy évre adják meg a finanszírozást, rosszabb esetben egyáltalán nem adják meg, vagy csak részben. Ha gondolja, tételesen végigmehetünk ezen, de nem gondolnám, hogy ez az én feladatom lenne. Minden egyes létszámbővítési igény indokolt, ezt felelősségem teljes tudatában ki merem jelenteni, és ha kell, Jegyző úr – gondolom – megindokolja. Egy példát szeretnék mondani. Az aljegyző közvetlen irányítása alatt tevékenykedő egy fő ügyintéző ügykezelő; egy jelentős feladatbővülés lett idén a három új kisebbségi önkormányzatnak az indításával. Az ő adminisztrációs feladataikat fogja ez az ügykezelő ellátni. És ez csak egy példa volt.

Dr. Kálmán András polgármester:

Mivel nincs több jelentkező, a vitát lezárom. Szeretnék reagálni a hozzám intézett kérdésre Somogyi képviselő úrnak. Természetesen tartalmazza az anyag a lakás ellátással kapcsolatos feladatokat. Természetesen dönteni fog, mint minden évben a fejlesztési pénzeszközök között az önkormányzat arról, hogy például a helyi támogatás összege milyen nagyságrendben kerüljön meghatározásra. Erről természetesen nem feledkeztünk meg. Nekem az az álláspontom elég régen, hogy természetesen nagy szükség lenne arra, hogy rendelkezzen a város lakáskezelési koncepcióval, különös tekintettel a bérlakáshoz jutás lehetőségével. Ugyanakkor azt kell mondanom, hogy ez a költségvetési koncepció nem tartalmazza a szociális bérlakások területét. Meglepődve hallgattam - bár ez az anyagban nem szerepel -, hogy a szociális bérlakás állományt és az eladandó lakásállományt sorolják a képviselőtársaim. Van egy nagyon hosszú távú közgyűlési döntés, amely szerint a szociális bérlakás állomány hosszú távon és ma úgy is működik, hogy öt éves bérleti szerződéssel a lakásügyi bizottsággal történő együttes döntés alapján kerülnek kiutalásra. Azt gondolom, hogy arányaiban Dunaújváros szociális bérlakás állománya nem kisebb, mint a többi magyar városé, hadd mondjak egy összehasonlító adatot,

Székesfehérvár, amely több mint kétszer akkora lakossággal rendelkezik, mint Dunaújváros, 1.100 szociális bérlakással rendelkezik, ehhez képest Dunaújvárosban megközelítőleg 700 az a szociális bérlakás állomány, amelyik nem értékesíthető. Nem fogok szót adni képviselő úr, de ezt meg fogjuk beszélni egymás között. Azt gondolom, hogy ez egyébként szükséges lenne. Az egyes módosító indítványokat teszem fel szavazásra. Kérem Kismoni úrtól, hogy a módosító indítványt juttassa el hozzám.

Somogyi képviselő úr indítványozta, hogy a költségvetési koncepció második oldalán az önkormányzati lakások értékesítése francia bekezdés a címmel együtt és a teljes szövegrész kerüljön ki. Meg kell jegyezni, hogy persze érinteni kellett volna a költségvetésnek a vonatkozó sorát is. Aki Somogyi képviselő úr módosító indítványával egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés Somogyi György javaslatát, mely szerint a koncepció 2. oldalán az önkormányzati lakások értékesítése francia bekezdés kerüljön törlésre - mellette szavazott 4 fő (Cserna Gábor, Dr. Kántor Károly, Kiss András, Somogyi György), ellene szavazott 14 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kismoni László, Dr. Kovács Pálné, Nagy Anikó, Pintér Attila, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 4 fő (Dávid Béla, Kerekes Judit, Ladányi Béla, Pochner László), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - nem fogadta el.

Dr. Kálmán András polgármester:

A következő módosító indítványt a kulturális, kisebbségi és vallásügyi bizottság javasolta, mely szerint a koncepció 4. számú mellékletének 8. sorszám alatt szereplő kulturális ágazat kiadási keretszámát 110 millió Ft-ról 112 millió Ft-ra Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése felemeli, egyben a 4. számú melléklet 10. pontjában szereplő DTV Kht. sor kiadási keretszámát 40 millió Ft-ról 38 millió Ft-ra csökkenti. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a kulturális, kisebbségi és vallásügyi bizottság javaslatát, mely szerint Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a koncepció 4. számú mellékletének 8. sorszám alatt szereplő kulturális ágazat kiadási keretszámát 110 millió Ft-ról 112 millió Ft-ra felemeli, egyben a 4. számú melléklet 10. pontjában szereplő DTV Kht. sor kiadási keretszámát 40 millió Ft-ról 38 millió Ft-ra csökkenti - mellette szavazott 18 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismoni László, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 4 fő (Cserna Gá-

bor, Dr. Kántor Károly, Ladányi Béla, Somogyi György), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Somogyi képviselő úrnak ugyanezzel a sorral kapcsolatban volt módosító indítványa, hogy DTV Kht-ra vonatkozó, most már immár 38 millió Ft-os összeg kerüljön ki a költségvetésből és kerüljön tartalékalapba azzal, hogy erről a későbbiek során döntsön a közgyűlés. Elfogadható így képviselő úr?

Somogyi György képviselő:

Nem kaptam szót, a kapott információra nem tudtam véleményt mondani, most már nem nyilvánítok véleményt.

Dr. Kálmán András polgármester:

Képviselő úr nem volt jelentkező, ennek megfelelően szavaztattam. Én csak arra hívtam fel képviselő úr figyelmét, hogy a vitát lezártam, és azért ne szóljon hozzá. Somogyi képviselő úr módosító indítványát bocsátom szavazásra, aki elfogadja, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés Somogyi György javaslatát, mely szerint a 4. számú melléklet 10. pontjában szereplő DTV Kht. sor kiadási keretszáma - 38 millió Ft - kerüljön ki a költségvetésből és kerüljön tartalékalapba azzal, hogy erről a későbbiek során dönt a közgyűlés - mellette szavazott 1 fő (Cserna Gábor), ellene szavazott 18 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismoni László, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 1 fő (Kiss András), nem szavazott 1 fő (Dr. Kántor Károly), távol volt 2 fő (Dr. Sipos János, Somogyi György) - nem fogadta el.

Dr. Kálmán András polgármester:

Somogyi képviselő úr javasolta, hogy a határozati javaslat 5. pontjába kerüljön beszúrással, hogy a lakásügyi bizottság előzetes véleménye alapján. Az 5. pont szövege ennek megfelelően úgy szólna, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a gazdasági bizottságot, hogy az előterjesztés 6. számú melléklete II/5. pontjában 2003. évi fejlesztési feladatokra tervezett keretösszeg felhasználására - a lakásügyi bizottság előzetes véleménye alapján - tegyen javaslatot, és azt terjessze a közgyűlés elé. Aki ezzel a módosító indítvánnyal egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredménye-

ként megállapította, hogy a közgyűlés Somogyi György javaslatát, mely szerint a határozati javaslat 5. pontja a következő legyen: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a gazdasági bizottságot, hogy az előterjesztés 6. számú melléklete II/5. pontjában 2003. évi fejlesztési feladatokra tervezett keretösszeg felhasználására - a lakásügyi bizottság előzetes véleménye alapján - tegyen javaslatot, és azt terjessze a közgyűlés elé. - mellette szavazott 21 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Cserna Gábor, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Dr. Kántor Károly, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismoni László, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 1 fő (Ladányi Béla), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Ugyancsak Somogyi képviselő úr javasolta, hogy a határozati javaslat 7. pontjából a francia bekezdések kerüljenek ki és a 7. pont szövege úgy alakuljon, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a polgármesteri hivatal létszámát 2003. március 1-jei hatállyal 10 fővel bővíti, amelybe az energetikai feladatokat ellátó személy is beletartozik. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés Somogyi György javaslatát, mely szerint a határozati javaslat 7. pontja a következő legyen: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a polgármesteri hivatal létszámát 2003. március 1-jei hatállyal 10 fővel bővíti, amelybe az energetikai feladatokat ellátó személy is beletartozik. - mellette szavazott 3 fő (Cserna Gábor, Dr. Kántor Károly, Somogyi György), ellene szavazott 11 fő (Dr. Kálmán András, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismoni László, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 8 fő (Barányi Albert, Dávid Béla, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - nem fogadta el.

Dr. Kálmán András polgármester:

Kismoni alpolgármester úr javasolta, hogy a határozati javaslat 10. pontjához kerüljön be a következő szöveg: Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja az intézmények vezetőit, hogy vezetői koncepciójukat a 2003. évi költségvetési rendelet iránymutatásával készítsék el az államháztartási törvényre vonatkozó szakaszai szerint. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés Kismoni László javaslatát, mely szerint

a határozati javaslat 10. pontja egészüljön ki azzal, hogy Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja az intézmények vezetőit, hogy vezetői koncepciójukat a 2003. évi költségvetési rendelet iránymutatásával készítsék el az államháztartási törvényre vonatkozó szakaszai szerint. - mellette szavazott 20 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Dr. Kántor Károly, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismonyi László, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György, Szántó Péter, Tóth Kálmán), ellene szavazott 1 fő (Cserna Gábor), tartózkodott 1 fő (Kiss András), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

A városüzemeltetési bizottság a határozati javaslat 3. pontját a következők szerint javasolta módosítani. A közgyűlés 2003. június 19-ei ülésén vizsgálja meg az esetleges többletbevétel terhére a városüzemeltetési feladatok költségelőirányzata 50 millió Ft-tal történő növelésének lehetőségét. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a városüzemeltetési bizottság javaslatát, mely szerint a határozati javaslat 3. pontja egészüljön ki a következőkkel: A közgyűlés 2003. június 19-ei ülésén vizsgálja meg az esetleges többletbevétel terhére a városüzemeltetési feladatok költségelőirányzata 50 millió Ft-tal történő növelésének lehetőségét. - mellette szavazott 7 fő (Barányi Albert, Cserna Gábor, Dr. Kántor Károly, Kiss András, Ladányi Béla, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György), ellene szavazott fő 7 fő (Dr. Kálmán András, Dr. Kovács Pálné, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 8 fő (Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés rózsa, Kerekes Judit, Kismonyi László, Rohonczi Sándor, Selyem József), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - nem fogadta el.

Dr. Kálmán András polgármester:

Megkérdezem, hogy maradt-e olyan módosító javaslat, amiről nem történt szavazás

Rohonczi Sándor képviselő:

A gazdasági bizottság javaslatot fogalmazott meg arra vonatkozóan, hogy a 7. pontban az utolsó bekezdésnél a városgazdálkodási iroda szervezetében 1 fő városfejlesztési koordinátor szerepeljen. Ha már módomban nyílt arra, hogy hozzászóljak, egy dologról határozott a gazdasági bizottság és nem került a jegyzőkönyvbe, ez a Fejér Megyei Területfejlesztési Tanácshoz való hozzájárulás, 40 Ft-ról 60 Ft-ra emelték és ennek kb. 1 millió Ft a vonzata és ezt a fejlesztési költségek terhére, vagy a pluszban lévő 120 millió Ft terhére kell elkönyvelni.

Azt gondolom, hogy ezzel a javaslattal most nem élnék, de ott ez elő fog jönni és azért mondtam, hogy ez jegyzőkönyvbe kerüljön.

Dr. Kálmán András polgármester:

Képviselő Úr! Erről döntött a kulturális bizottság javaslata kapcsán a közgyűlés. Azt gondolom, mivel ez a javaslat nem hangzott el a Területfejlesztési Tanáccsal kapcsolatban, ezt majd kezelni kell. A gazdasági bizottság javaslatát teszem fel szavazásra, mely szerint a határozati javaslat 7. pontjában a polgármester közvetlen irányítása helyett a városgazdálkodási iroda irányítása alá kerüljön az 1 fő városfejlesztési koordinátor. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a gazdasági bizottság javaslatát, mely szerint a határozati javaslat 7. pontjában a polgármester közvetlen irányítása helyett a városgazdálkodási iroda irányítása alá kerüljön az 1 fő városfejlesztési koordinátor - mellette szavazott 16 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismonni László, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Rohonczi Sándor, Selyem József, Szántó Péter, Tóth Kálmán), tartózkodott 6 fő (Cserna Gábor, Dr. Kántor Károly, Kiss András, Pochner László, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Volt még egy javaslat, hogy a fejlesztési feladatok meghatározása során az áthúzódó fejlesztéseket tárgyalja újra a gazdasági bizottság. Aki ezzel egyetért, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés a gazdasági bizottság javaslatát, mely szerint a fejlesztési feladatok meghatározása során az áthúzódó fejlesztéseket tárgyalja újra a gazdasági bizottság. - mellette szavazott 22 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Cserna Gábor, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Dr. Kántor Károly, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismonni László, Kiss András, Dr. Kovács Pálné, Ladányi Béla, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Sipos János, Dr. Skaliczki Andrea, Somogyi György, Szántó Péter, Tóth Kálmán), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - elfogadta.

Dr. Kálmán András polgármester:

Most az egész határozati javaslatot teszem fel szavazásra. Aki elfogadja, kérem az igen gomb megnyomásával szavazzon.

Dr. Kálmán András polgármester szavazást rendelt el, melynek eredményeként megállapította, hogy a közgyűlés - mellette szavazott 17 fő (Dr. Kálmán András, Barányi Albert, Dávid Béla, Hosszú János, Jakab Sándor, Kecskés Rózsa, Kerekes Judit, Kismoni László, Dr. Kovács Pálné, Nagy Anikó, Pintér Attila, Pochner László, Rohonczi Sándor, Selyem József, Dr. Skaliczki Andrea, Szántó Péter, Tóth Kálmán), ellene szavazott 4 fő (Cserna Gábor, Dr. Kántor Károly Kiss András, Somogyi György), tartózkodott 1 fő (Ladányi Béla), távol volt 1 fő (Dr. Sipos János) - a következő határozatot hozta.

Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlésének 11/2003. (I.23.) KH. számú határozata

1. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja a polgármestert arra, hogy a gazdasági ügyekért felelős alpolgármester vezetésével, a gazdasági bizottság elnöke és a polgármesteri hivatal szakemberei közreműködésével szakmai munkacsoportot hozzon létre. A szakmai munkacsoport feladata olyan középtávú intézkedési terv kidolgozása, melynek végrehajtása az önkormányzatnál megkezdődött eladósodási folyamat ütemét csökkenti, valamint az önkormányzati vagyon felélésének tendenciáját képes megállítani a következő gazdasági évtől kezdődően.

Felelős: - a határozat végrehajtásáért:

a polgármester

- a határozat végrehajtásában való közreműködésért:

a gazdasági ügyekért felelős alpolgármester

a gazdasági bizottság elnöke

a polgármesteri hivatal irodavezetői

- a határozat végrehajtása előkészítésében való közreműködésért:

désért:

a szervezési és jogi iroda vezetője

- a határozat végrehajtásának ellenőrzéséért:

az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: - a szakmai munkacsoport létrehozására: 2003. február 17.

- az intézkedési terv elkészítésére: 2003. június 19.

2. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a 2003. évi költségvetési terv koncepciójának fő összegeit az alábbiakban tervezi:

- bevételek mindösszesen:	11.220.198 E Ft
ebből: - forrás-kiegészítő hitel	1.300.000 E Ft
- felhalmozási célú belföldi pénzügyintézetes hitel	280.000 E Ft
- kiadások mindösszesen:	11.220.198 E Ft
ebből: intézmények támogatása:	5.918.410 E Ft

Felelős: - a határozat végrehajtásáért:

- a polgármester
- a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
 - a pénzügyi bizottság elnöke
- a gazdasági bizottság elnöke
- az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke
 - a határozat végrehajtása előkészítésében való közreműködésért:
 - a pénzügyi iroda vezetője
 - a városgazdálkodási iroda vezetője
 - a szervezési és jogi iroda vezetője

Határidő: 2003. február 15.

3. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése jóváhagyja, hogy amennyiben a normatív hozzájárulások és támogatások pontosított, tervezhető összege megérkezik a Belügyminisztériumtól, a 2. pontban elfogadott főösszegek – a 2003. évi koncepcióban tervezett és a pontosított támogatások, hozzájárulások különbözetével – változnak. Ha a különbözet a tervezett bevételek növekedésével jár és e növekedés nem felhasználási kööttséggel járó támogatásrészt érint, a növekedéssel azonos összeg a fejlesztési, felújítási feladatokra 4.) pontban biztosított előirányzatot növeli. Ha a különbözet a tervezett bevételek csökkenését eredményezi, e csökkenést a kiadások között az általános tartalékra tervezett összegnél kell figyelembe venni. A felhasználási kööttséggel járó normatív támogatásként koncepcióba tervezett összegek változását a kiadások között a céltartaléknál, illetve az érintett feladatnál kell figyelembe venni.
4. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése az előterjesztés 4. számú mellékletében a 8. sorszám alatt szereplő kulturális ágazat kiadási keretszámát 110 millió Ft-ról 112 millió Ft-ra felemeli, egyben a 4. számú melléklet 10. pontjában szereplő DTV Kht. sor kiadási keretszámát 40 millió Ft-ról 38 millió Ft-ra csökkenti

Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése 2003. évre 1.123.563 E Ft-ot biztosít a fejlesztési és felújítási feladatokra, egyben jóváhagyja, hogy az előterjesztés 6. és 7. mellékletében felsorolt 2002. évről áthúzódó fejlesztési és felújítási feladatokra tervezett előirányzatok felhasználása a költségvetési koncepció elfogadását követően – az önkormányzat likviditási helyzetének függvényében – azonnal biztosítható.

- Felelős:**
- a határozat végrehajtásáért:
 - a polgármester
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
 - a pénzügyi bizottság elnöke
 - a gazdasági bizottság elnöke
 - a határozat végrehajtása előkészítésében való közreműködésért:
 - a városgazdálkodási iroda vezetője
 - a pénzügyi iroda vezetője

- a szervezési és jogi iroda vezetője
- a határozat végrehajtásának ellenőrzésért:
az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: a koncepció elfogadását követően, várhatóan 2003. január 23.

5. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a gazdasági bizottságot, hogy az előterjesztés 6. számú melléklete II/5. pontjában 2003. évi fejlesztési feladatokra tervezett keretösszeg felhasználására - a lakásügyi bizottság előzetes véleménye alapján - tegyen javaslatot, és azt terjessze a közgyűlés elé azzal, hogy a javaslattétel során vizsgálja felül a 2002. évi áthúzódó beruházásokat és azt kezelje együtt a 2003. évi fejlesztési feladatokkal.

- Felelős:**
- a határozat végrehajtásáért:
a gazdasági bizottság elnöke
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
a városgazdálkodási iroda vezetője
a szervezési és jogi iroda vezetője
 - a határozat végrehajtásának ellenőrzésért:
az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: 2003. február 15.

6. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése állást foglal abban, hogy a hivatal köztisztviselői és munkavállalói számára 2003. január 1-jei hatállyal az alábbi módon biztosítja a bérfejlesztést:

- Azon köztisztviselők számára, akiknek az alapilletménye az önkormányzat által megállapított illetményalappal számított: a Ktv. 102.§ (6) bekezdése által lehetővé tett – 2002. évi infláció mértéke és a bruttó hazai össztermék együttes százalékos növekedésének fele – max. 7,5%-os mértékben;
- a hivatal Munka Törvénykönyve hatálya alá tartozó munkavállalói számára maximum 7,5%-os mértékben;
- azon köztisztviselők esetében, akiknek alapilletménye az államigazgatásban érvényes illetményalappal számított, 2003. július 1-jei hatállyal a Ktv. 102.§ (3) bekezdésében megállapított és a Ktv. 2. számú melléklete szerint számított alapilletményre jogosultak a költségvetés lehetőséget biztosít a munkáltató Ktv. 43.§ (4) bekezdésében biztosított hatáskörének gyakorlásához.

- Felelős:**
- a határozat végrehajtásáért:
a jegyző
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
a személyügyi és gondnoksági iroda vezetője
a szervezési és jogi iroda vezetője
 - a határozat végrehajtásának ellenőrzéséért:

az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: 2003. március 15.

7. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése a polgármesteri hivatal létszámát 2003. március 1-jei hatállyal 10 fővel bővíti az alábbiak szerint:
- a szervezési és jogi iroda létszámát 2 fővel (1 fő jogász, 1 fő iktató ügyviteli alkalmazott),
 - a közigazgatási iroda létszámát 5 fővel (3 fő okmányirodai ügyintéző, 1 fő okmányirodai ügykezelő és 1 fő szabálysértési ügyintéző),
 - a gyámhivatal létszámát 1 fő ügyintézővel,
 - az aljegyző közvetlen irányítása alatt tevékenykedő 1 fő ügyintéző-ügykezelővel,

valamint

- a városgazdálkodási iroda közvetlen irányítása alatt tevékenykedő 1 fő városfejlesztési koordinátorral.

Felelős: - a határozat végrehajtásáért:
 a jegyző
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
 a személyügyi és gondnoksági iroda vezetője
 a szervezési és jogi iroda vezetője
 - a határozat végrehajtásának ellenőrzéséért:
 az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: 2003. március 31.

8. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése állást foglal abban, hogy a 2003. évben ténylegesen befolyó, a költségvetési rendeletben nem tervezett bármilyen többletbevételét – kivéve a szennyvíztisztító üzemeltetésével kapcsolatos vagyonbérleti díjat – elsősorban folyószámlahitelének csökkentésére fordítja.

Felelős: - a határozat végrehajtásáért:
 a polgármester
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
 a pénzügyi bizottság elnöke
 a gazdasági bizottság elnöke
 az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke
 - a határozat végrehajtása előkészítésében való közreműködésért:
 a pénzügyi iroda vezetője
 a városgazdálkodási iroda vezetője

a szervezési és jogi iroda vezetője

Határidő: a többletbevétel teljesítését követő költségvetési rendeletmódosítás előkészítésének időpontja

9. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése kimondja, hogy az általános tartalék vis maior kerete terhére, az 1. pontban foglalt döntéssel létrehozott szakmai munkacsoport által kidolgozott intézkedési terv eredményeként születendő közgyűlési döntésig, kötelezettséget nem vállal.

10. Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése felkéri a bizottságait, tisztviselőit, az intézmények vezetőit, hogy a város 2003. évi költségvetési rendelete kidolgozását, feladat- és hatáskörükbe tartozó ügyekben döntéseikkel segítsék, kísérik figyelemmel azt.

Dunaújváros Megyei Jogú Város Közgyűlése utasítja az intézmények vezetőit, hogy vezetői koncepciójukat a 2003. évi költségvetési rendelet iránymutatásával készítsék el az államháztartási törvényre vonatkozó szakaszai szerint.

- Felelős:**
- a határozat végrehajtásáért:
a polgármester
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
az alpolgármesterek
a bizottságok elnökei
a jegyző
a polgármesteri hivatal irodavezetői
az intézményvezetők
 - a határozat végrehajtásának ellenőrzéséért:
az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: 2003. február 15.

11. A tervezési munkálatok hivatali feladatai összehangolásával biztosítani kell a költségvetési rendelettervezet elkészítését a jogszabályok szerinti kötelező tartalommal.

- Felelős:**
- a határozat végrehajtásáért:
a jegyző
 - a határozat végrehajtásában való közreműködésért:
az alpolgármesterek
a bizottságok elnökei
a polgármesteri hivatal irodavezetői
 - a határozat végrehajtásának ellenőrzéséért:
az ügyrendi, igazgatási és jogi bizottság elnöke

Határidő: 2003. február 15.

Dr. Kálmán András megköszönte a testületi tagok, valamint a meghívottak megjelenését és a rendkívüli ülést bezárta.

K.m.f.

(: Dr. Kálmán András :)
polgármester

(: Dr. Tóth István :)
jegyző